


CENTRALE A BETON A RAYONS RACLANTS

Modèle: C 2250

INDEX

	• Index	Page n.	01
	• Préface pour le client	Page n.	02
Chapitre	1. • Références et identification machine	Page n.	03
	1.1 • Référence machine	Page n.	03
	1.2 • Déclaration de conformité aux normes CE	Page n.	04
	2 • Introduction	Page n.	05
	2.1 • Propriété des informations	Page n.	05
	2.2 • Modalités de lecture du manuel	Page n.	05
	2.3 • Informations générales sur la sécurité	Page n.	06
	3. • Caractéristiques techniques	Page n.	07
	3.1 • Appareillage pour la production de béton	Page n.	07
	3.2 • Données techniques	Page n.	07
	3.3 • Description de l'appareillage	Page n.	07
	3.4 • Systèmes de sécurité	Page n.	08
	4. • Transport	Page n.	10
	4.1 • Note	Page n.	10
	4.2 • Stockage des appareillages	Page n.	10
	5. • Sûreté	Page n.	11
	5.1 • Avant propos	Page n.	11
	5.2 • Normes de sécurité générales	Page n.	11
	5.3 • Avertissement et prudence	Page n.	11
	6. • Entretien	Page n.	13
	6.1. • Avant la première mise en route	Page n.	13
	6.2. • Table des lubrifiants	Page n.	13
	6.3. • Première mise en route	Page n.	14
	6.4. • Après les premières 8 heures de fonctionnement	Page n.	15
	6.5. • Entretien journalier	Page n.	15
	6.6. • Après 100 heures de travail	Page n.	16
	6.7. • Tous les mois ou 200 heures de travail	Page n.	17
	6.8. • Tous les ans ou 2400 heures de travail	Page n.	20

 EUROTEC	Eurotec Srl	Numéro de série: 1300337	Rev. 0
	MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN		

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN CENTRALE A BETON A RAYONS RACLANTS

Modèle C2250

Préface pour le client

Ce Manuel est destiné au personnel utilisateur et responsable de l'entretien des machines, il est relatif à la vie technique des machines après leur production et leur vente.

Les informations contenues dans ce Manuel ne peuvent pas remplacer les connaissances et l'expérience acquise par le client utilisateur de cette machine, lequel est responsable de la réalisation et de la fabrication des produits pour lesquels la machine a été achetée.

	Eurotec Srl	Numéro de série: 1300337	Rev. 0
	MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN		

1. REFERENCES ET IDENTIFICATION MACHINE

1.1. Référence machine

Appellation machine:	Centrale à béton à rayons raclants (version compacte)
Modèle:	C 2250
Version:	
Numéro de série:	1300337
Année de construction:	2013
Tension électrique:	400 V
Fréquence:	50 Hz

1.2 Déclaration de conformité aux normes CE

DECLARATION  **DE CONFORMITE'**

LE FABRICANT

EUROTEC S.r.l.

Via Delle Industrie 83
33050 Pavia di Udine - Italy

DECLARE

Que la machine:

Marque: EUROTEC S.r.l.

Type: C 2250, 2 rayons, Silo 60 t. principal, 2xSilo 60 t. auxiliaire, balance à eau

Numero di serie: 1300337

EST CONFORME

Au D.L. 27/01/2010 n. 17

Actuation de la directive 2006/42/CE, relative aux machines

et aux dispositions législatives que transposent les directives Européennes

2004/108/CE

Directive compatibilité électromagnétique

2006/95/CE

Directive baisse tension

Normes harmonisées de référence


UNI EN ISO 12100-1, UNI EN ISO 12100-2, UNI EN ISO 13857, EN 349, UNI EN ISO 13850, EN 60204-1

Autres normes et spécifications techniques nationales appliquées:

aucune

Udine, le 17 Avril 2013

Gianni Magrino
Amministratore


	Eurotec Srl	Numéro de série: 1300337	Rev. 0
	MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN		

2. INTRODUCTION

2.1. Propriété des informations

Ce Manuel contient des informations de propriété réservée.

Tout droits réservés.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, sous quelque forme que ce soit, et pour aucun usage sans l'autorisation préalable et écrite de la Eurotec S.r.l.

L'utilisation de ce document est consentie exclusivement au client auquel la machine a été vendue et ce document accompagne cette machine.

Eurotec S.r.l. se réserve le droit de modifier ou d'améliorer, sans aucun préavis, les machines de sa production comme celles de ce manuel ou du même type, même avec un numéro de série différent.

2.2. Modalités de lecture du manuel


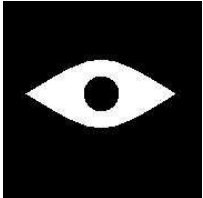

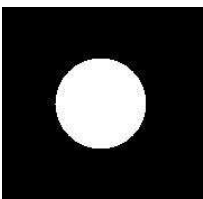
Ce Manuel est destiné aux utilisateurs et au personnel spécialisé et a pour objectif de faire connaître les caractéristiques des machines pour une correcte utilisation, maintenir leur pleine efficacité dans le temps et travailler dans le respect des normes de sécurité.


A l'intérieur de ce manuel l'utilisateur trouvera les instructions et les indications pour:


- Une installation correcte de la machine;
- Une description fonctionnelle de la machine et de ses éléments;
- Effectuer les réglages nécessaires au niveau de la mise au point et du démarrage;
- Un entretien correct et programmé;
- Prêter attention aux plus élémentaires normes de sécurité et de prévention des accidents du travail.

2.3. Informations générales sur la sécurité

A l'intérieur de ce manuel vous trouverez des symboles graphiques qui ont la signification suivante:

	Attention:
	Avertissement:
	Note:
	Précaution:

	<p>Note: Il est obligatoire pour l'utilisateur et pour le technicien préposé à l'entretien de lire et comprendre le contenu de ce manuel, lequel doit être conservé intègre et accompagner la machine.</p>
---	---

	<p>Note: Avant de rendre opérationnelle la machine il faut lire attentivement les instructions techniques de ce manuel et suivre à la lettre les indications reportées. Ce manuel va conservé avec toutes les publications ci jointes dans un lieu accessible et connu par tous les utilisateurs et personnel préposé à l'entretien.</p>
---	---

	Eurotec Srl	Numéro de série: 1300337	Rev. 0
	MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN		

3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

3.1. Appareillage pour la production de béton

Les centrales à béton série "C" sont dessinées, construites et contrôlées en respectant la Directive 89/392 CEE et successives modifications, pour les machines de production de béton (centrale à béton).

L'appareillage peut être utilisée pour des applications spéciales seulement après consultation et autorisation de la Eurotec S.r.l.

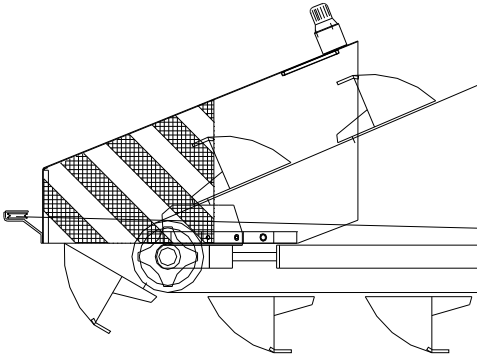

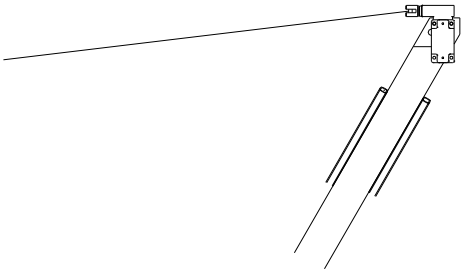
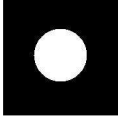
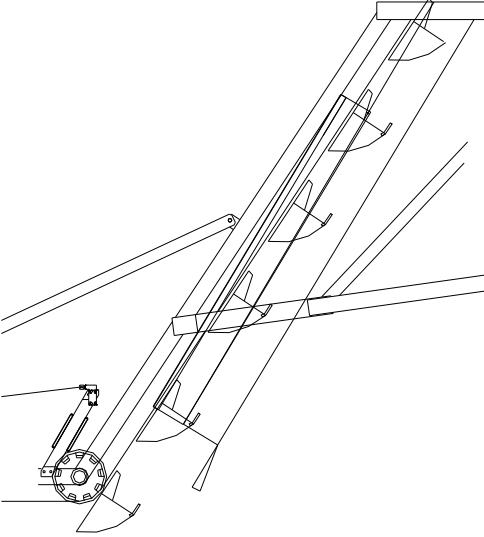

3.2. Données techniques

Données techniques centrale à béton série "C"								
Modèle "C"	Capacité de la benne - litres	Capacité de chargement de la balance à agrégats - Kg.	Poids du piédestal base - Kg.	Capacité de chargement de la balance à ciment - Kg.		Sismicité	Puissance moteur bétonnière - kW	Poids Bétonnière - Kg.
2250	2.250	3.000	3.150	700		S 9	22	4.400

3.3. Description de l'appareillage

L'appareillage est destinée à la production de béton, elle est composée par un système de dosage des composants nécessaires à la production de béton, à un système de chargement des composants dosées dans la bétonnière et à un système de gestion pour les différentes phases qui composent tout le cycle de production.

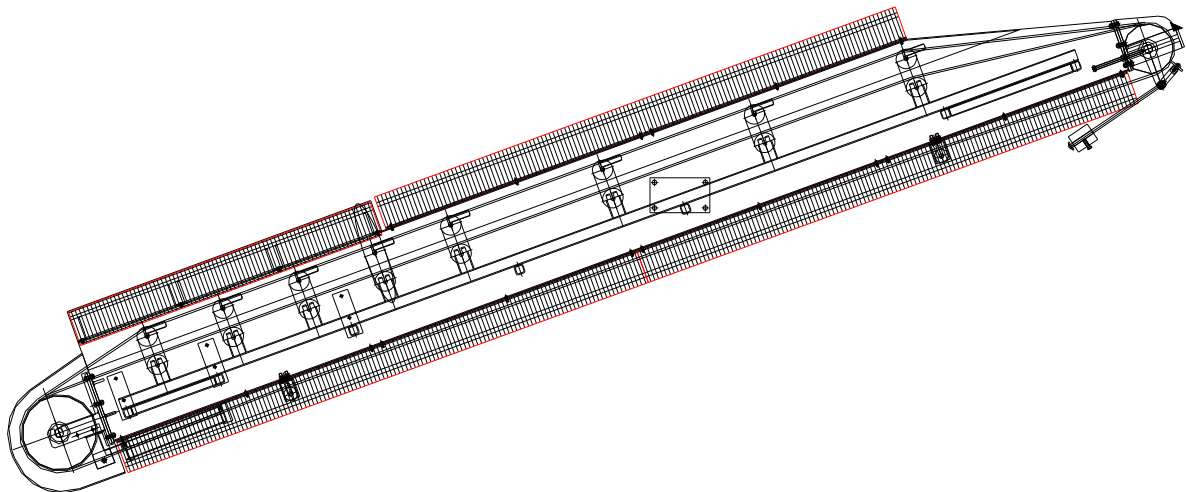
3.4. Système de sécurité

	<p>1) Pare godets de queue</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <p>Attention! Zone dangereuse</p> </div> <p>Il est interdit d'entrer dans la zone d'action du rayon raclant. Chaque rayon raclant est équipé de clignotant qui est monté sur le pare godets de queue de chaque rayon raclant. Le clignotant est alimenté à la mise en fonction de l'armoire générale.</p>
	<p>2) Câble d'arrêt rayon raclant</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <p>Précaution obligatoire</p> </div> <p>Il est interdit d'entrer dans la zone d'action du rayon raclant. Chaque rayon raclant est équipé d'un câble branché à un fin de course à double effet: câble tendu et câble lâche avec remise à l'état initial manuel en cas d'intervention. En cas d'intervention la machine est arrêtée complètement.</p>
	<p>3) Protection latérale du rayon raclant</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <p>Attention! Zone dangereuse</p> </div> <p>La zone dangereuse doit être protégée par une série de filets de protection.</p>

4) Protection tapis de chargement des agrégats



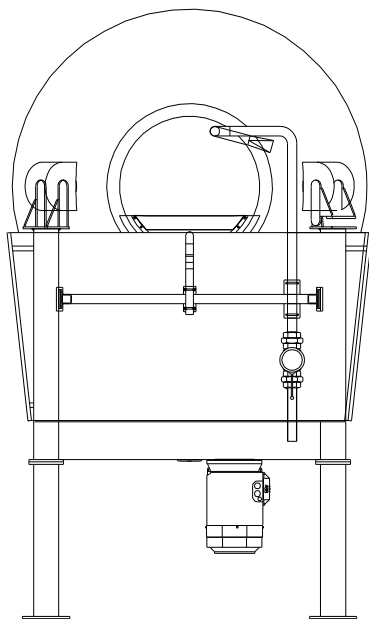
Attention! Zone dangereuse



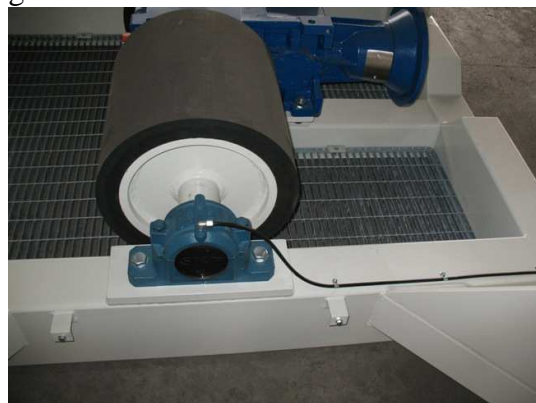
5) Protections latérales, inférieures, antérieures et postérieures de la bétonnière




Attention! Zone dangereuse



Le tambour de la bétonnière est protégé par une série de protections en tôle et la partie inférieure avec les grilles boulonnées.

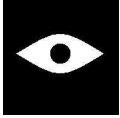




La Eurotec S.r.l. décline toute responsabilité en cas de mauvais câblage ou de modification du système de sécurité.

	Eurotec Srl	Numéro de série: 1300337	Rev. 0
	MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN		


4. TRANSPORT

4.1. Note

	<p>Avertissement: Avant de déplacer la machine, s'assurer que la grue et le matériel à disposition soient d'une portée suffisante à garantir le levage et le déplacement de la machine en toute sécurité.</p> <p>Le constructeur décline toute responsabilité relative à cette phase de travail qui devra être exécutée par le personnel qualifié et doté des protections nécessaires.</p>
	<p>Note: Avant de commencer les opérations de déchargement, vérifier que la machine ne soit pas endommagée ou abîmée et dans le cas contraire, informer immédiatement le transporteur et la Eurotec S.r.l.</p>
	<p>Note: La destruction du matériel d'emballage est à la charge du destinataire et devra être conforme aux normes en vigueur dans le pays de destination.</p>

4.2. Stockage des appareillages

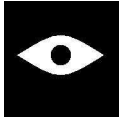
Si les appareillages ne sont pas utilisés immédiatement et pour une longue période de temps, elles devront être entreposées en lieu sec et protégées des intempéries.

	Eurotec Srl	Numéro de série: 1300337	Rev. 0
	MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN		

5 SURETE

5.1. Avant propos

Le respect des normes de sécurité met l'utilisateur en condition de travailler en toute tranquillité et sans danger pour soi même ou pour d'autres personnes.

	<p>Avertissement: Avant la mise en route de la machine, l'utilisateur doit connaître parfaitement les caractéristiques techniques et fonctionnelles de celle-ci.</p>
---	---


5.2. Normes de sécurité générales



- Utiliser de façon appropriée les dispositifs de sécurité, les moyens individuels et collectifs à disposition ou fournis par l'employeur.
- Informer immédiatement le responsable du service sur l'absence des dispositifs de sécurité ou des éventuelles situations dangereuses afin de pouvoir réduire les possibilités d'accidents.
- L'utilisateur ne doit jamais enlever ou modifier les dispositifs de sécurité.
- Ne pas introduire des corps étrangers dans les parties mobiles de la machine.
- Ne pas provoquer de surtension à la machine en modifiant l'interrupteur général ou les autres dispositifs de sécurité.
- Utiliser des masques et des lunettes de protection adaptés lors du nettoyage et de la maintenance de la machine.
- Eviter des positions instables et s'assurer d'être toujours en position sûre et protégée par rapport à la machine en mouvement.
- Faire exécuter les réparations par du personnel qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange originales.
- Couper le courant pour n'importe quelle intervention sur la machine laquelle doit être stoppée et privée de courant électrique. Avant chaque intervention couper et bloquer l'interrupteur général situé sur le tableau de commande.
- S'assurer du bon fonctionnement des dispositifs de sécurité présents sur la machine avant de commencer un nouveau cycle de travail.


5.3. Avertissement et prudence

Ce chapitre sur la sécurité a été rédigé en tenant compte des normales conditions d'utilisation de la machine définies dans ce manuel d'utilisation et d'entretien, et considérant que l'utilisateur ait les capacités nécessaires et ait été informé des risques spécifiques de cette machine.

Si la machine ne devait pas être utilisée selon les conditions indiquées dans ce manuel, Eurotec S.r.l. décline toute responsabilité sur les éventuels accidents et dommages provoqués aux personnes ou aux appareillages.

	Eurotec Srl	Numéro de série: 1300337	Rev. 0
	MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN		

	<p>Note: Eurotec S.r.l. décline toute responsabilité pour dommages aux personnes ou au matériel par le non respect des observations suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pas modifier ou enlever les protections ou les systèmes de sûreté qui équipe la machine. • Remettre en place les protections ou les dispositifs de sûreté, dès que possible et surtout avant de remettre la machine sous tension.
	<p>Attention:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pas enlever les protections de sûreté. • Oter la tension électrique par l'intermédiaire de l'interrupteur de sécurité et le bloquer avant d'effectuer les opérations d'entretien.

	Eurotec Srl	Numéro de série: 1300337	Rev. 0
	MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN		

6 ENTRETIEN

6.1. Avant la première mise en route


Réducteur du rayon raclant Réducteur du tapis agrégats Réducteur de la vis de vidange du ciment Réducteur de la vis de chargement du ciment Réducteur de la bétonnière Unité hydraulique	Contrôler le niveau de l'huile et éventuellement joindre de l'huile jusqu'au niveau max.
---	--

6.2. Table des lubrifiants

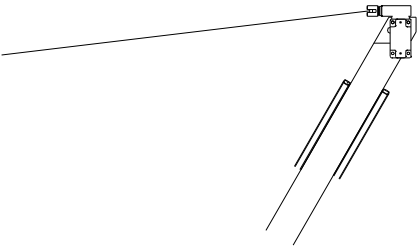
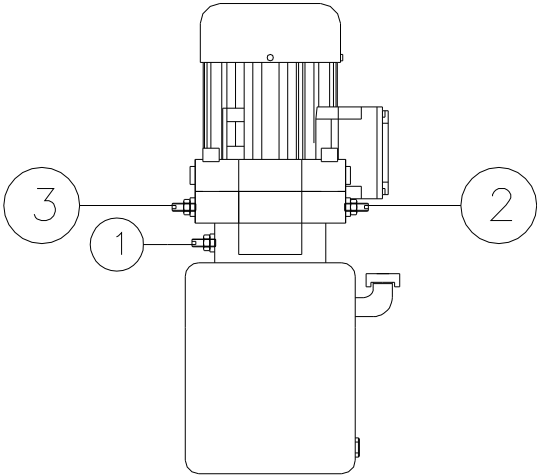
Huile du réducteur	Choix des lubrifiants en fonction de la température ambiante			
Lubrifiant	-20°C/+5°C IV 95 min	+5°C/+30°C IV 95 min	+30°C/+50°C IV 95 min	-30°C/+65°C IV 165 min
ISO 3448	VG 100	VG 150	VG 320	VG 150-220
AGIP	Blasia 100	Blasia 150	Blasia 320	Blasia S 220
ARAL	Degol BG 100	Degol BG 150	Degol BG 320	Degol GS 220
BP MACH	GR XP 100	GR XP 150	GR XP 320	Enersyn HTX220
CASTROL	Alpha SP 100	Alpha SP 150	Alpha SP 320	Alpha SN 150
ESSO	Spartan EP 100	Spartan EP 150	Spartan EP 320	Exoclub SLG
Q8	Goya 100	Goya 150	Goya 320	El Greco 220
I.P.	Mellana 100	Mellana 150	Mellana 320	Teleria oil 150
MOBIL	Mobilgear 627	Mobilgear 629	Mobilgear 632	Glygoyl 22
SHELL	Omala oil 100	Omasla oil 150	Omala oil 320	Tivela Oil SA
TOTAL	Carter EP 100n	Carter EP 150	Carter EP 320N	
KLUEBER	Lamora 100	Lamora 150	Lamora 320	Synteso D220 EP
ELF	Reductelf SP 100	Reductelf SP 150	Reductelf SP 320	Elf ORITIS 125 MS

Lubrifiant de l'unité hydraulique		Les huiles indiqués ci contre ont une viscosité de 46 à 48 CST et, grâce à leur pouvoir lubrifiant, sont indiqués pour un emploi ininterrompu de durée majeure et à une température non inférieure à -15°C.
Marque lubrifiant	Type lubrifiant ISO VG 46	
BP	BARTRAN HW46	
CASTROL	HYSPIN AWH46	
ESSO	INVAROL EP46	
MOBIL	DTE 15	
SHELL	TELLUS T46	

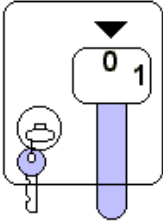
Graisse		
Marque du graisse	Type de graisse	Graisse au lythium de haute qualité.
MOBIL	FARM TRACTOR GREASE	
ESSO	MULTIPURPOSE GREASE E	

	<p>Attention: Suivre les normes de référence relatives au recyclage des huiles et graisses:</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'huile contenu dans les réducteurs • L'huile contenu dans l'unité hydraulique • La graisse contenue dans les roulements.
---	--

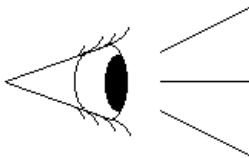
6.3. Première mise en route

Sens de rotation des moteurs	
<p>Vérifier que le fonctionnement de chaque moteur corresponde au bouton sélectionné et que le sens de rotation corresponde au correct fonctionnement. Dans le cas contraire, inverser le sens de rotation des moteurs dans l'unité de gestion de la centrale.</p>	
	<p>Vérifier le correct fonctionnement du fin de course du câble d'arrêt des rayons raclants.</p>
	<p style="text-align: center;">REGLAGE PRESSION RAYON RACLANT</p> <p>Régler les pressions max. de fonctionnement par la vanne de réglage (1) en vérifiant la pression sur le manomètre exprès. Pression conseillée, 50 Bar. Régler la pression du rayon raclant sur le tas des agrégats. Vanne (2) pour le pivotement à droite et vanne (3) pour le pivotement à gauche. Enregistrer la pression en évitant que, pendant le chargement des agrégats, il y ait un noyage de la poulie de centre. L'opération de réglage devra être faite à chaque changement des conditions de cohésive des agrégats.</p>

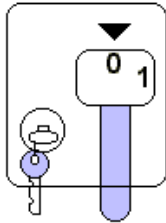
6.4. Après les premières 8 heures de fonctionnement

		ATTENTION	
		<p>Avant d'effectuer les interventions d'entretien ou de nettoyage de la centrale à béton, il est obligatoire de couper le courant à l'interrupteur général et le bloquer.</p>	
		Vérifier le serrage des vis et boulons	
		<p>Vérifier le serrage des vis et boulons de fixation en respectant les couples de serrages suivants:</p>	
Diamètre nominal	Pré couple pour vis classe 8.8 (N)	Couple pour vis classe 8.8 (Nm)	<p>Le contrôle des couplets de serrage s'obtient en utilisant une clé dynamométrique. Les vis doivent être serrés diamétralement.</p>
M8	16400	24,6	
M10	26000	50,1	
M12	37800	84,8	
M14	51500	135	
M16	70300	205	
M20	110000	400	

6.5. Entretien journalier

	Contrôle à vue
	<p>Tous les jours contrôler les parties en mouvement de la centrale à béton.</p>

6.6. Après 100 heures de travail



ATTENTION

Avant d'effectuer les interventions d'entretien ou de nettoyage de la centrale, il est obligatoire de couper le courant à l'interrupteur général et le bloquer. L'interrupteur général doit être muni d'une serrure ou d'un verrou de sécurité anti effraction. La clé doit être gardée par l'opérateur pendant toute la durée de l'intervention.

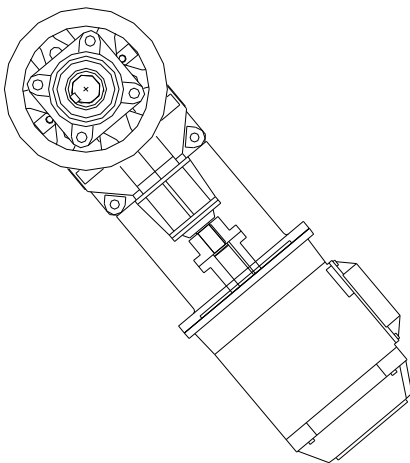
Conseils pour le contrôle de l'huile

Le mouvement de l'huile à l'intérieur du réducteur provoque de la chaleur et donc avant chaque intervention, il faut attendre que la température ne soit supérieure à 40° et employer des gants ignifuges de protection afin d'éviter les brûlures.

Si la quantité d'huile manquante est supérieure au 10% du volume total du lubrifiant, contrôler d'éventuelles fuites du réducteur.

Eviter de mélanger divers types d'huiles soit de la même marque soit de marques différents.

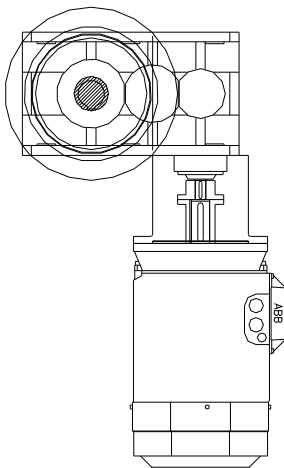
Eviter de toute façon de mélanger des huiles minérales et synthétiques.



Vidange huile du réducteur du rayon raclant

Après la première mise en route de la centrale à béton, la durée du rodage est de 100 heures. Il faudra donc remplacer l'huile du réducteur du rayon raclant. Placer un récipient de capacité suffisante et dévisser le boulon de vidange. Dès que l'huile est entièrement vidangée, resserrer le boulon et introduire l'huile par le boulon de chargement jusqu'à ce que l'huile coule du bouchon de niveau.

Quantité d'huile : 2,0 litres

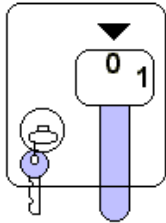


Vidange huile du réducteur de la bétonnière

Après la première mise en route de la centrale à béton la durée du rodage est de 100 heures. Il faudra donc remplacer l'huile du réducteur de la bétonnière. Placer un récipient de capacité suffisante et dévisser le boulon de vidange. Dès que l'huile est entièrement vidangée, resserrer le boulon et introduire l'huile par le boulon de chargement jusqu'à ce que l'huile coule du bouchon de niveau.

Quantité d'huile : 8,0 litres

6.7. Tous les mois ou 200 heures de travail



ATTENTION

Avant d'effectuer les interventions d'entretien ou de nettoyage de la centrale, il est obligatoire de couper le courant à l'interrupteur général et le bloquer. L'interrupteur général doit être muni d'une serrure ou d'un verrou de sécurité anti-effraction. La clé doit être gardée par l'opérateur pendant toute la durée de l'intervention.

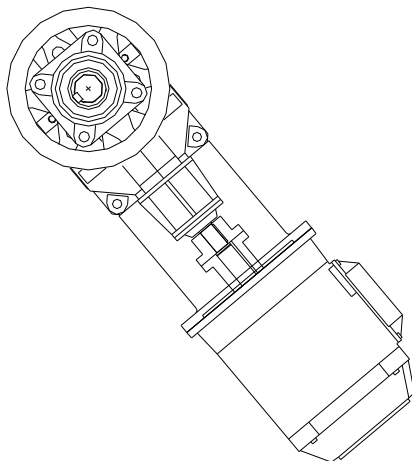
Conseils pour le contrôle de l'huile

Le mouvement de l'huile à l'intérieur du réducteur provoque de la chaleur et donc avant chaque intervention, il faut attendre que la température ne soit supérieure à 40° et employer des gants ignifuges de protection afin d'éviter les brûlures.

Si la quantité d'huile manquante est supérieure au 10% du volume total du lubrifiant, contrôler d'éventuelles fuites du réducteur.

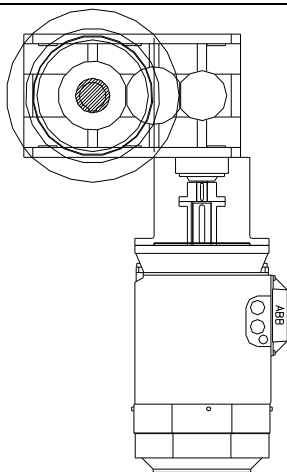
Eviter de mélanger divers types d'huiles soit de la même marque soit de marques différentes.

Eviter de toute façon de mélanger des huiles minérales et synthétiques.



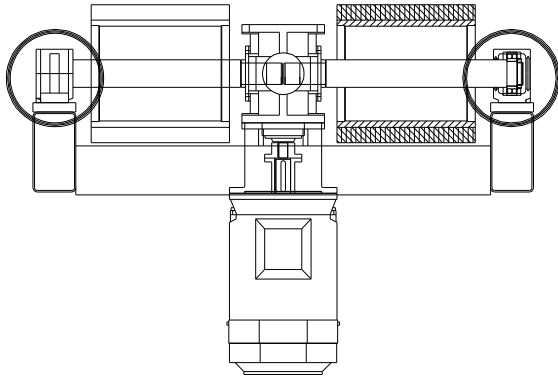
Contrôle du niveau d'huile du réducteur du rayon raclant

Vérifier le niveau de l'huile – réducteur chaud. Enlever le bouchon de niveau et vérifier que le niveau d'huile soit au niveau du trou. Ajouter de l'huile, si nécessaire, par le bouchon de remplissage jusqu'à ce que l'huile coule par le bouchon de niveau.



Contrôle du niveau d'huile du réducteur de la bétonnière

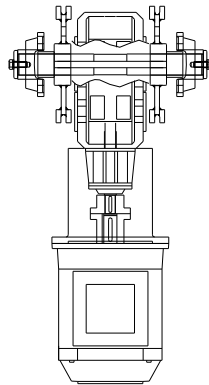
Vérifier le niveau de l'huile – réducteur chaud. Enlever le bouchon de niveau et vérifier que le niveau d'huile soit au niveau du trou. Ajouter de l'huile, si nécessaire, par le bouchon de remplissage jusqu'à ce que l'huile coule par le bouchon de niveau.



**Graissage du support du moto réducteur
bétonnière**

Graisser le support roulement jusqu'à ce que la pression sur le couvercle latéral en plastique augmente.

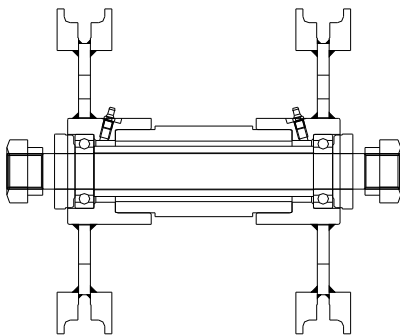
1 Graisseur sur la côte opposée du réducteur



**Graissage du support du réducteur du
rayon raclant**

Graisser le bras de déchargement jusqu'à ce que la graisse sale ne déborde.

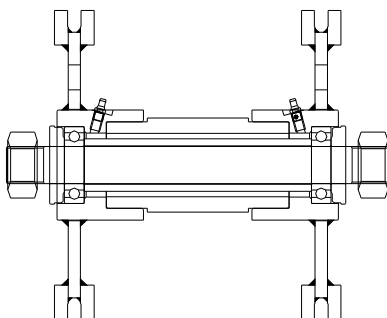
1 Graisseur sur deux cotés.



**Graissage du support de la poulie de centre
du rayon raclant**

Graisser le bras de déchargement jusqu'à ce que la graisse sale ne déborde.

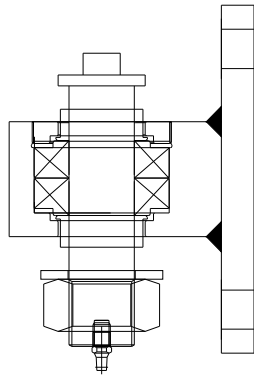
1 Graisseur sur les deux cotés



**Graissage du support de la poulie de queue
du rayon raclant**

Graisser le bras de déchargement jusqu'à ce que la graisse sale ne déborde.

1 Graisseur sur les deux cotés

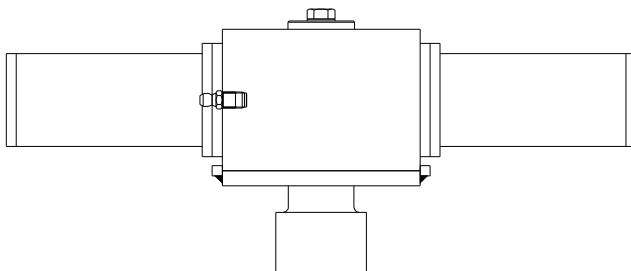


Graissage du support du pivot supérieur

Graisser le bras de déchargement jusqu'à ce que la graisse sale ne déborde.
1 Graisseur

Graissage du support du pivot inférieur

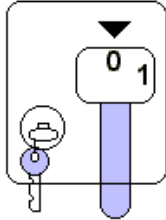
Graisser le bras de déchargement jusqu'à ce que la graisse sale ne déborde.
1 Graisseur



Graissage de l'actionneur hydraulique du rayon raclant

Graisser le bras de déchargement jusqu'à ce que la graisse sale ne déborde.
1 Graisseur

6.8. Tous les ans ou 2400 heures de travail



ATTENTION

Avant d'effectuer les interventions d'entretien ou de nettoyage de la centrale, il est obligatoire de couper le courant à l'interrupteur général et le bloquer. L'interrupteur général doit être muni d'une serrure ou d'un verrou de sécurité anti-effraction. La clé doit être gardée par l'opérateur pendant toute la durée de l'intervention.

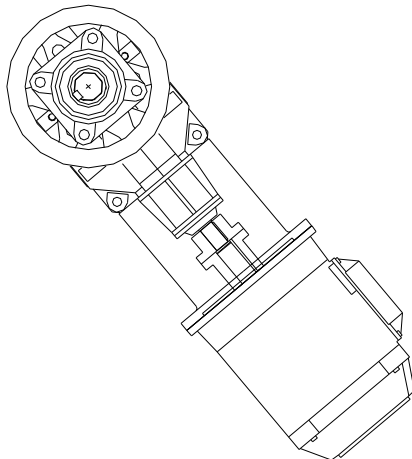
Conseils pour le contrôle de l'huile

Le mouvement de l'huile à l'intérieur du réducteur provoque de la chaleur et donc avant chaque intervention, il faut attendre que la température ne soit supérieure à 40° et employer des gants ignifuges de protection afin d'éviter les brûlures.

Si la quantité d'huile manquante est supérieure au 10% du volume total du lubrifiant, contrôler d'éventuelles fuites du réducteur.

Eviter de mélanger divers types d'huiles soit de la même marque soit de marques différentes.

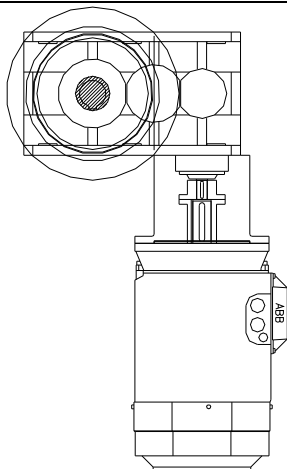
Eviter de toute façon de mélanger des huiles minérales et synthétiques.



Remplacement de l'huile au réducteur du rayon raclant

Vider l'huile – réducteur chaud – par le bouchon de vidange. A la fin de la vidange, remplir de huile jusqu'à le bouchon de niveau.

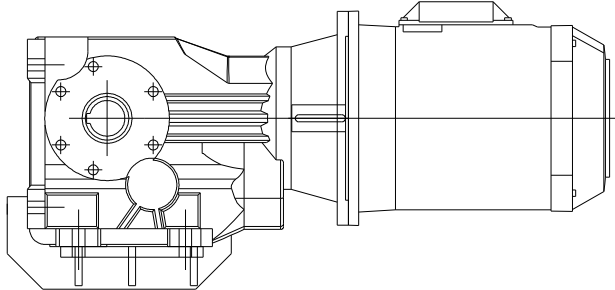
Quantité d'huile : 2,0 litres



Remplacement de l'huile au réducteur de la bétonnière

Vider l'huile – réducteur chaud – par le bouchon de vidange. A la fin de la vidange, remplir de huile jusqu'à le bouchon de niveau

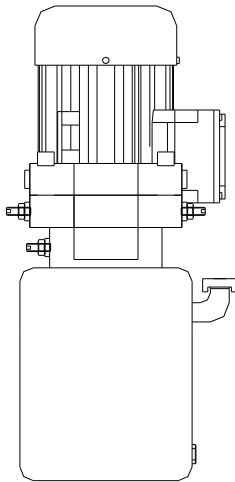
Quantité d'huile : 8,0 litres



Remplacement de l'huile à l'auto rouleau du tapis balance

Vider l'huile – réducteur chaud. Positionner le bouchon de vidange dans la partie inférieure de son axe vertical. Vider l'huile par le bouchon de vidange. A la fin de la vidange, tourner le bouchon de vidange de 45° par rapport à son axe vertical, remplir d'huile jusqu'à la sortie de l'huile par le bouchon.

Quantité d'huile : 3,0 litres



Changement huile centrale hydraulique

Positionner un récipient de capacité suffisante et démonter le bouchon de vidange.

Introduire l'huile par le bouchon de remplissage d'huile jusqu'à son remplissage.

Contenu réservoir : 10 litres



Attention: Suivre les normes de référence relatives au recyclage des huiles et graisses:

- L'huile contenue dans les réducteurs.
- L'huile contenue dans le distributeur hydraulique.
- La graisse contenue dans les bagues d'étanchéité des poussières.